

溫哥吧
片打街壹百號

SUN AH ROOMS
100 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 1992L

旅客擇居的要件
清潔舒適 出入利便
招呼週到 房租價廉
本社切合旅客的需要
各界僑胞不用他擇請寓
○新亞(旅)社○
包令諸君滿意
司理關邦健謹啟

亞細亞
告告告

詩晏鐵路公司廣告

經理處安均號地址

QUON ON COMPANY

254 1/2 Pender Street E. Vancouver, B. C.

△華友光顧 特表歡迎

本公司之「大陸號」車。快捷穩固。每晚七點十五分鐘由雲埠開行。越至第四日晨八點半分鐘。即行抵滿城。至往都城及其附近之搭客。則在溫地辟埠轉車。至第四日晨六點半分鐘。亦可行抵都城。

本公司之「殖民車」。便利妥當。內設煮餐爐與特別座位。此座位晚間可作床位被褥由搭客自備。

華友赴加東時車脚如由加東友人支理。本公司可免費代為料理一切。如有垂詢。請來本經理處面議。


李芳牙科



LEE FONG
437 Columbia Ave.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 9386Y

喬喬 喬喬
遷廣

寓哥林比街四三七號
僑胞光顧
請留意焉



 306 Granville.

聖誕節
 皮皮
 皮皮
 草大平賣
 貨式趣時
 質料名貴

▲各屬新聞一▼

某軍官談敵佔三灶情形

州專訊 暴敵自以海空軍佔奪台山屬之上川島後 上川島因地形關係該島之保安兵及壯丁 仍未完全撤時據險向敵游擊 暴敵圖消滅該之保安兵及壯丁 同時進窺下川之根據地 拾四日 敵又以海空兩軍迫近我廣海沿岸 藉以遙擊我沿之根據地 拾四日 敵又以海空兩軍迫近我廣海沿岸 藉以遙擊我沿之根據地 拾四日 敵又以海空兩軍迫近我廣海沿岸 藉以遙擊我沿之根據地

昨日專訊 續聞當局昨日續接台山府電告畧云 寒(拾四)午敵機十二架 首到上下川兩島轟炸 旋向中山山新會沿海盤旋 隨在乾露以西之山山投彈 但我武裝地帶 均無損失 惟上下川島之村舍平民 已慘遭堆積 詳細調查 容再電告 惟是日敵到上下川島轟炸時 敵曾以汽艇拾艘 由上川三洲壩開動 企圖直趨非洲方面之敵艦 同時亦不斷向下海遙擊 以掩護汽艇之衝進 我保安暨各部隊 均憑着山洞及巖石 作然之防禦工事 沈着應戰 敵大砲不能獲逞 戰至申刻 當將敵汽艇擊退 斃敵四十餘 我亦略有損現我隱伏上川之保安隊壯丁隊

已感不安 聞已後退 刻我上下川聯絡綫仍不斷云 昨又續接台山剿報告再犯下川之敵 被但廣海方面 續到敵艦兩艘 泊

由台灣繼續駛水兵千餘增援 故該批敵兵 乃又回聯二灶島 查在該島敵兵 兩日來已增至七百餘 并陸續佔領中山縣屬第七區所屬地方 與我保安隊發生激戰多次 但沿岸則截至拾四日晨尚未見敵兵遊擾 復查暴敵對三灶島已派台籍之工程隊百餘人開到着手將島中原日漁民鄉民所建築葵寮屋宇拆去 并在東北角之沿岸派工兵挖掘 似為建築臨時碼頭 以為各艦停泊準備起卸軍用品 至於上下川方面 聞上川因被日艦日機大施轟炸壯丁隊已暫行退入深山 待援反攻惟下川則我壯丁隊仍在猛烈抵抗中云 又聞某機關昨(十五日)晨接中山縣府情報 敵佔據縣屬三灶島後 日來經營該島各種軍事工作 忙個不了十三日晚我最新前哨用望遠鏡見敵人四五艘運輸艦靠近該島南角 下砲未幾 尋見敵兵紛紛從艦內起卸大幫裏包食物上岸 料是糧食與軍用品 攷敵動態 實有在該島久駐意 至敵在該島登陸水兵 過來亦續見增加前者敵在佔據該島時 登陸水兵不過三百餘人 然截至最近 已增多 日來并餌誘當地無意漁民導往附近各地測探 似有準備實行在該處大舉登陸企圖 貼近三灶島之第七區地方 經大部被敵兵蹂躪 七區人民在敵淫威壓迫之下 大部亦已離境他逃 隣近三灶島之鬥門即迄未被敵騷擾 蓋敵深知該地民衆強悍 且械武充足 統

廿廿鬥門全區民衆武裝 為敵邀在七千

亞洲對開海面 並有敵淺水砲艦一艘
在台屬鵝鑾山附近河面遊弋 似圖
伺台山與下川水道封鎖企圖 以期斷
截下川方面之接濟 現廣海共有敵艦
八九艘 敵航空母艦龍驤號確於元拾
二晨回泊雷珠島附近云云 又專訊云
暴敵侵犯華南 凡閩粵海岸島嶼
均隨意轟擊 或侵佔以探我防務虛實
並乘機竊踞地形 掠劫糧食 荷覺
該地不適用時 則又呼嘯而去 中山
屬荷包島滿兩島 最近敵亦將之放
棄 惟對於三灶島及上下川兩島 則
企圖佔領 作為侵畧根
據地 記者昨(十五)日據負防守台山
兩縣之返省某高級長官 據稱敵

餘悍 實力足以抵抗暴敵 故敵對斗
門 始終未敢正視 傳時往臘擾實誤
又查月之某日 三灶人民之勇敢
會劫敵營 奪獲敵方糧食若干云

征集壯丁作工

三水東區鵝嘴布(旁土) 昨月卅日由
縣府飭令保平 念東 樂平等局 轉
飭各鄉 派出由十八歲至卅五歲壯丁
出任工作兩天 昨卅一日起 計作
工人數約達二萬餘人 情形其為踴躍

不

鐘一分

羅最頑固之癩斑(班志南字從平) 醫
等發癢 倘用涼藥及防腐之油
藥水治之 癩即立止 其中各油
有解脫皮膚刺激之效力 且清潔無油
膩 又不留污點 塗之立乾 雖至痛
癢 藥到即除 如欲試用 可向藥行
購買 每樽一元 每樽三毫五 苟不見功
原銀奉還

▲加拿大華僑勸募救國公債總分會啓

啓者：本總分會係由加拿大雲高華僑救國籌餉總局議組織成立：所有本總分會職員：均照加拿大雲高華僑救國籌餉總局職員分任工作：不另改選：以資熟手：總分會已於十月十日宣告成立：自即日起：開始勸募國公債：國幣每壹百元：折收坎金叁拾壹元：除照滙滙寄上海勸募救國公債總會外：將來如有餘存：盡撥救濟祖國傷兵難民之用：另在本總分會之下附設救濟兵難民籌捐處：際此我國全面抗戰正在開始：已是迭接賊：我國軍之奮勇善戰：震動世界：我能持久抗戰：倭賊不難盡被殲滅：區區三島：豈難蕩平：深望僑胞救國熱情：踴躍購銷公債：則中華民族之復興：指日告實現：此啟：

華民國廿六年拾月十日

加拿大華僑勸募救國公債總分會

▲駐雲高華埠加拿大華僑勸募救國公債總分會修正章程

本會定名為駐雲高華埠加拿大華僑勸募救國公債總分會該屬國民政府救國公債勸募委員會總會負責向全加華僑勸募救國公債在加屬各埠分設勸募支會辦事細則另訂之

本會以雲高華中華會館為辦公地點

凡屬中華民國國民均有認購公債之義務每人每期最低限額要買公債國幣五拾元

凡買公債者要將款一次繳足倘事實上有不能一次繳交或力有不足經本會審查屬實者則分期三個月繳納審查細則另訂之

本會所推銷之公債每國幣一百元折坎金三十拾壹元將來匯款照匯價伸算如有盈餘則全數撥歸本會附設救濟傷兵難民籌捐處彙匯回國救濟傷兵難民

		長 林煥廷	
間 保君暉領事			
書主任委員 梁錫光			
政主任委員 陳宜顯			
傳主任委員 譚冠三			
政監督 李拾珉 劉孔正			
周寶山 朱光耀			
△駐會辦公員			
一班 午時至二時	第二班 貳時半至四時	第三班 四時至五時半	第四班 五時半至七時
廣燭 樂大 在民 嘉旺	劉孟義 吳品 朱由義 余文中	馬榮騰 許昌平 余玉中 雷家珍	劉仕圖 張洪享 周寶山 許德宇
		第五班 七時至八時半	第六班 八時半至十時
		謝志如 許子昌 趙里鵬 陳彥崇	鄭正亮 馬恒璧 黃潮衍 朱少英

第七條 本會除編設分區沿門勸募外另每日分班輪流駐會辦公時間由下午一時至十時

第八條 凡買救國公債者將款交到時由經手收款人將本會製備之臨時收條填寫簽名交回買公債人收執將來憑此收條調換同額債票

第九條 無論各隊沿門勸募或駐會委員收得之款要即日交財政主任点收

第十條 每星期二下午八時半開職員常會屆時各工作人員要出席報告

第十一條 本會經收之款由會長文書主任財政主任會同附貯股實銀行隨收隨貯每星期存留財政處之款不得過拾元

第十二條 將來勸募收得之款無論多寡概匯歸勸募委員總會換發公債

第十三條 關於本會應支之數在五元以上者須寫提支券由會長文書主任財政主任三人簽名

第十四條 本會職員均為義務職不支薪金

第十五條 各支會所募集之款項由各支會負責保管附貯當地股實銀行並報告本總分會備案

第十六條 各支會匯款時須先報告本總分會以便就計至匯

The Chinese Benevolent Association
108 Pender Street East
Vancouver, B. C. Canada.

▲雲埠馬金紫總堂十九屆職員表

行委員 常委 榮禧 鏡河 磐基 恒兆 榮紳
心瀾 大楨

第七條 款後仍須將匯款數目及日期報告本總分會備查
各支會職員由各該地僑團代表組織報告本總分會備案

第八條 本章程如有未盡事宜得隨時召集全體職員參訂之

第九條 本章程呈報救國公債勸募員總會備案

▲附註(會分總本)▲

務	數	傳	際	財	書	補	察
主任	主任	主任	主任	主任	主任	監委	委員
開亮	善允	宗孟	均德	世威	大政	榮相	聲篤
璇本	德洽	立邦	福崇	宗揚	恒璧	榮詢	榮祿
遜修	溥良	勁倫	享存	門潤	林美	光週	昌存
紹邦	啟德	榮立	德隆	沛存	執政	建朝	大權

啟者本社于拾二月廿五日舉行拾九週年紀念慶典叨蒙各埠堂社各洪門機關暨各叔父昆仲惠賜鴻詞致祝誼重情深至爲銘感謹獻數言藉鳴謝悃

芳名列后 恕不稱呼

▲云埠達權社支部紀念鳴謝

香港五洲中國洪門政公堂總幹部 党近堂社 叨以堂社

108 Pender St. E., Vancouver, B. C., Canada

THE CHINESE DEACONRY ASSOCIATION

MARK DUMOND General Hardware,
832 Main St., Vancouver, B. C. Phone Sey. 30
麥都文鐵行廣告○電話失廉半號

行常備農業器械偶口犁耙以及一切鐵器貨真價實：蒙
友光顧有年：今將屆冬至新年節令而春耕在即：仰為
心光顧焉：

恒進 創業 世爵 綿珍 存晃 本允 凱政
仁本 教政 光立 心就 本步 叙豐

錦球連權社	梁慈二	以上祝詞	廖平安	鮮花兩盆	以上祝電
錦球連權社	金城岑卓生	陳球	以上祝電		
天寅比埠昆仲	馬光揚	馬光日	馬長順	郭德恩	
阮宗豪	黃鏡鳳	王益	林三合		
郭雲章	林輪元	陳宜顯	林顯燧	黃增業	大漢公報
暗市堂	雲埠致公堂	洪門體育會	振華聲劇社		
權	寧堂社	宛城堂社	卡城堂社	雲埠洪門董事部	
烏埠堂社	片市魯別致公堂	錦球堂社	金城堂社		
城埠致公總堂	連權總社	雷巴崙堂社	車城致公堂		

加拿大

記興源利金
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St; E. Phone Seymour 899
Vancouver, B. C.

雲高華
代理林棟臣
固精益腎丸
萬應拔毒丹
每罇一元



Chantecler
CIGARETTE PAPERS

揀地架利烟紙
 ● 最柔軟 ● 幼
 ● 薄 ● 用以捲烟
 ● 較易 ● 較快
 ● 塗有膠汁 ●

與尋常烟紙同
 價 ● 請試用之

揀地架利烟仔紙
 小包式兩大自動
 厚册紙售五仙

加拿大
中興公司
 CHONG HING CO.
 214 Centre St.
 CALGARY, ALTA.
 正金英芳花頭
 彩晶生晒枝乾
 彩盒翠香糖羌
 磁盅瓦盅蜜羌
 錦盒竹籃名茶
 江西西式杯碟
 時欸花盆花罈
 中國絲棉織品
 蘇杭雜貨藥材
 仰我僑胞惠顧
 批價特別相宜

世界大旅館
設備完美
稱全埠冠
諸君來住宿
便知招呼受當相錢允合莫

司理 甄汾明
黃家驥

WORLD TRAVEL
Tel. Fourty 2327
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

祖國新聞二

穴平和 同和 等四輪 由滬駛通 暫
行停裝貨物 專載旅客 華義公司恩
德輪 自前次裝通貨物退回上海後
亦已停止裝載通州以上各口岸貨物
▲滬甬綫按班開駛 行駛滬甬航綫者
現今祇有華義航業公司德平輪 艘
該線前曾因戰事關係 甬江封鎖
一度由甬波防軍司令命令停航 旋經
甬波旅滬同鄉會請求准予復航後 德
平輪刻已照常按班往來於滬甬間 載
客運貨 德平輪日昨下午叁時 復由
金利源碼頭開甬 乘客仍其擁擠 尙
有開生定海台州之英商申福輪船 則

○常有

極品生晒抄參王
 極品清糖抄參王
 正北鹿茸精
 遺精夢洩藥丸 每盒四元
 壹盒斷根貳盒身體強壯
 久流白濁藥丸 每盒四元
 貳盒斷根
 滋陰補腎藥丸 每料八元 半料四元
 諸虛百損 病後欠補
 夜多小便 功效第壹
 三角虱一掃光藥散 每盒二元
 久流毒尾藥精每樽四元
 此症有些少餘毒未清見覺微痛兼有的
 濁尾流出豐服立止
 寶驗珍搜毒藥精 每樽三元
 珠萬應六粒

精葯毒搜應萬明發氏操舉林

此藥專治 黃白血濁。小便刺痛。鵝頭鹹疔。或紅或腫。橫痃芒莖。便毒魚口。各種疔毒。舉凡腫痛。陰囊腫脹。久年餘毒。紅点紅粒。筋骨疼痛。時起時止。楊梅結毒。週身破爛。面部浮腫。虫行蟻咬。陽動筋抽。餘毒墜脚。皮膚血毒。紅暈斑点。大便燥結。諸般百毒。不拘花柳初起。或舊症復發。定然藥到病除。永無後患也。每次壹粒。此藥精並無藥味。最易入口。服後五分鐘藥力走達五臟兩点鐘見功。搜除一切惡毒。盡從大小便而去。自然全愈。絕無吐嘔喉腫口爛牙痛等症發生。永無損傷氣血絕嗣之弊。更無阻碍工作之憂。此藥精男女老少咸宜。百發百中。奏効如神。誠治花柳獨一無貳之聖藥也。

此藥精全是蘇黃色貴客注意免受假冒

華 司公貨雜發元高雲
 YUEN FAT WAH JUNG CO., LTD.
 260-262 Pender St. E., Vancouver B.C.
 Phone Doug, 5583

批 顧 錦 磁 彩 靚 美 金
 發 綉 盒 盅 盒 彩 人 英
 特 檯 竹 瓦 新 盒 盒 芳
 別 山 籃 盅 糖 槐 糯 水
 相 絲 巖 蜜 薑 枝 米 仙
 宜 巾 茶 薑 爭 乾 熾 花

新到大宗
 冬節貨品

華哥吟

活生藥行

本行選辦祖國各省
正地道生熟藥材安
南玉挂土木人參北
高麗渾春尾耙搜
羅九散膏丹零沽
發行一律歡迎

WAT SANG CO. LTD.
87 PENDANG SRSEY 3369
VANCOUVER 13 C.

International Clothing Co.
44-48 Hastings St. E. Vancouver, B. C.
雲埠 萬國衣裳店啓
四拾八號

[illegible]

先父懷懷遂得主持省方便醫院醫席席
十年成績頗大善董推崇復以纂修之
案並所經驗之方針傳授子弟本醫牛
斯先緒開世來加向厲維城多年頗著
效深蒙僑胞讚許近由祖國復返轉駐
城特此佈達俾欲消除疾苦講究衛生者
知所隨召焉

▲館廬現遷往哥林比街四三五號

送据無
 力備足
 藥價之
 函極多
 情實可
 憫茲幸
 商准告
 白等費
 畧廉故
 助以放
 減收六
 五折俾
 得甘露
 同沾但
 每次不
 得購過
 Y. Bing 1706 1/2 10 th Ave. Regina, Sask. Can.
 三料
 一料五元向無代理以咨
 慎重尙維亮察
 ▲世
 醫
 鄧浩泉內外方脉
 兼理眼科
 古云醫不三世不服其藥誠以醫理其微
 若非增加閱歷繼續參研未可輕於嘗試
 本醫主祖上世習岐黃家傳專學術則
 求子未得者注意
 男女心痛者注意
 此藥經武丸每料銀一元
 高祖父寶號經售
 序諸藥之收效尤速即當附贈時
 高祖父寶號經售
 示此藥至巡撫街商舖陳發及無算余
 存之流藥非多藉口陳發爲萬無能
 生心愈不至一發諸語宜公打必駕武能
 想明諸子當必大悟矣
 本此來回加重作藥等藥茲由祖國
 辦辦生藥加配製其效特速至生
 房辦辦茲獨一貫本藥在海外已餘年
 有此武藥行世諸君請先寄銀照
 有支郵件來函不受如付付出外銀票
 例按址直達可免過費之煩

列必珠達權社廿吉年		職員表		黨近達權社廿吉年	
議長	張乾錦	梁超然	議長	鄭忠梅	李悅南
中長	梁經奕	鄭厚家	議長	周憲煜	黃南
西文	敖治平	陳定伯朋	書記	馬本渠	黃渭廷
財政	關崇輝	陳龍定遠進	外交	鄧照	鄭壽松
監督	鄭尙衍	梁樹邦	財政	伍錦	鄭忠椿
核數	雷華漢	馬忠	監督	曾吉晉	陳仲昌
調查	溫廷俊	鄭庚林	庶務	鄧世	周安彪
評議員	鄭千洪	溫用寬	核數員	黃舜世	鄧榮開
駐李文埠通訊處	溫植庭	翁德堯	占尾利市催收員	鄭尙舜	廖宏燕
鄧連榮	李祥南	丘能活	天補板偈催收員	趙潮	鄭福宜
鄧灼	胡渠	周順	宿灑板偈催收員	黃寬培	武王
			催收員	黎恩	全体社員
				梁逸邦	

黃廉士特效肺癆生草藥



此草藥產自名山得天地之靈氣日月之精華能醫百病... 肺癆生草藥... 專治肺癆咳嗽吐血... 每盒一元

- 花柳草根丸 每盒三元
- 白濁草根丸 每盒二元
- 肺癆草根丸 每盒三元
- 化痔草根丸 每盒三元
- 甜尿草根丸 每盒三元
- 小腸氣痛丸 每盒三元
- 風濕骨痛丸 每盒三元
- 夜夢遺精丸 每盒三元
- 頑癬剝根水 每盒二元

Viaduct Drug Store
Cor. Main & Georgia Sts.
Phone Sey. 3421
壯陽藥丸及藥水
時東律藥水 (Stone Root Compound) 最適用背痛、腰部、膀胱及風濕之用 (又有李維氏) 益深高 專治癰癤各種皮膚疾病 價錢每樽一元二毛五

他害怕過街
他受過十二個月後 居然神不守舍... 他受過十二個月後 居然神不守舍... 他受過十二個月後 居然神不守舍...

廣東新聞一

交通網全部完成

廣州訊 戰時電訊交通 極關重要... 交通部前曾令各省佈置戰時電訊... 交通部前曾令各省佈置戰時電訊...

無線電報通訊 查縣市水通話原因... 地方遙遠 祇能在四百公里以內... 河道阻隔 則因該地河床過淺 不能架設水底電線...

賊艦又砲轟大南山
廣州訊 賊艦在大南山及赤灣海面頻向... 數日間突增至六七艘 消息已誌前報... 昨接安縣通訊 署謂昨月拾日...

OGDEN'S VIRGINIA FINE CUT
LIVERPOOL
汝如下次吸烟：請買亞頓烟絲：因用維振尼亞烟葉：質醇其香：易於自捲：令人滿意也。

注意注意 實驗良藥
治+虛濁
風流諸君 染是症者 經年屢月 調理無效 請用此藥 數服之後 包愈斷根
每服一元
上海保和堂藥局出品


天生堂 HEN SANG TONG
511 Carrall St. Vancouver, B. C.
陽痿救星丸 每料二元 加料六元
楊梅脫癬膏 每兩五毛
活命靈丹 每盒一元
愛情花露 每樽五毛
花柳一掃光 每盒三元 暫收二元

奇異靈丹 每樽一元
主治：風濕骨痛、花柳餘毒、遍身梅毒、皮膚疥癩、百藥無效、一服見功、萬病消除。

曹統新醫生內外全科精理咳血花柳白濁疔痔瘡雜症發售經驗良藥倘蒙僑胞問症取藥一律歡迎救急良方目錄印便承索即贈

恭頌良醫妙藥
曹統新大藥房... 房新久白濁丸... 塞喉間之患... 果然神效無比...

小腸氣痛靈丹
統新先生鑒弟前因小腸氣痛發作曾向貴號購男子七疳丸數次服後至今未見再發先生之藥為弟解除痛苦功效如神深感盛德倘弟力能做到的處定必為先生介紹也
Sam Sing, Box 511, Prince Rupert, B. C., Can.



新軒印務局

巴生製印

電話 得枝利市 五五七五

售發印期日動活文中幫大
五毛二元一只每
奉寄即常閱取蒙如備印本樣章圖

HO SUN HING CO.
258½ FENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
啓謹 芳翰林 棠立林 人理司

廣 州 空 軍 總 站 新 裝 之 高 速 度 新 式 戰 鬥 機 現 已 工 竣 於 十 二 月 十 四 日 下 午 四 時 舉 行 試 飛 該 站 事 前 已 通 知 各 部 當 試 飛 時 由 某 隊 駕 駛 家 機 貼 知 照 始 試 飛 完 畢 成 績 極 爲 完 滿 聞 該 機 係 某 國 製 造 爲 世 界 最 精 銳 之 戰 機 試 飛 後 即 編 隊 出 發 抗 敵 云	護 抗 戰 國 策 原 電 蔣 委 員 長 鈞 鑒 捧 讀 鈞 座 銑 日 告 國 民 書 義 正 詞 嚴 玉 律 金 科 天 經 地 義 凡 有 血 氣 莫 不 感 憤 演 雖 僻 處 天 末 然 我 千 七 百 萬 民 衆 團 固 願 遵 此 最 高 國 策 在 鈞 座 領 導 之 下 以 與 日 賊 相 周 旋 而 博 最 後 之 勝 利 也 謹 電 擁 護 伏 維 鑒 察
--	--

▲趙邦立 內外全科花柳癰症
Sang Lung Jan
Vancouver, B. C. Can.
電話 June Say 6923R

▲巴崙達權社鳴謝廿五年全經費芳名

周煥家人元	馬卅世貳元	鄭忠沃	鄭忠沃夫人	各壹元半	馬宗湖
許啟遠	陳文沃	鄧德恩	陳如信	梁美彥	
周永熾	楊木材	郭德思	黃其榮	梁巖二	伍鴻泮
葛錦級	鄭水利	茹桂禎	朱秋菊女士	周銀彩女士	
曾普智					

以上各壹元

溫哥華代理 活生行 金利源 域多利 萬育堂 蘊生源

中外各埠均有代理

天壽堂

補物健腎丸

專治男子
腎部虛弱

丸